

й о е з і й

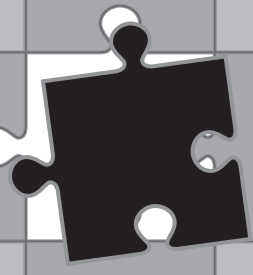
ВОЛОДИМИР

ДЯЧУН

КЛОЧКО

АННА

МОП
МІ
Ж



ДЕРЕВ ЯКІЙСЬ ЖОВТАВИЙ

самобутніх

ПРО
МІНЬ...

27

17

самобутніх і люстраці й

УДК 821.161.2
ББК 84(4УКР)6-5
Д99

Дячун В.К.
Д99 Поміж дерев якийсь жовтавий промінь...
Володимир Дячун. 27 незабутніх поезій. Анна Клочко. 17 самобутніх ілюстрацій / В.К. Дячун, А.І. Клочко. — Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2018. — 48 с.

ISBN 978-966-10-7478-0

Оригінальні й несподівані поєднання поетичних текстів Володимира Дячуна із графічними ілюстраціями Анни Клочко витворюють самобутнє тло цієї, пронизаної «жовтавим променем», книги.

Літературно-художнє видання

*ДЯЧУН Володимир Кирилович
КЛОЧКО Анна Ігорівна*

**ПОМІЖ ДЕРЕВ ЯКИЙСЬ ЖОВТАВИЙ ПРОМІНЬ...
27 НЕЗАБУТНІХ ПОЕЗІЙ
17 САМОБУТНІХ ІЛЮСТРАЦІЙ**

Головний редактор *Богдан Будний*
Редактор *Вікторія Дячун*
Ідея і графічне опрацювання тексту *Володимира Дячуна*
Дизайн та комп'ютерна верстка *Андрія Кравчука*

Підписано до друку 12.05.2018. Формат 70×100/16.
Папір офсетний. Гарнітура Franklin Gothic. Друк офсетний.
Умовн. друк. арк. 3,87. Умовн. фарбо-відб. 5,16.

Видавництво «Навчальна книга – Богдан»
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції ДК №4221 від 07.12.2011 р.

Навчальна книга – Богдан, просп. С. Бандери, 34а, м. Тернопіль, 46002
Навчальна книга – Богдан, а/с 529, м. Тернопіль, 46008
тел./факс (0352)52-06-07; 52-19-66; 52-05-48
office@bohdan-books.com www.bohdan-books.com

*Охороняється законом про авторське право.
Жодна частина цього видання не може бути відтворена
в будь-якому вигляді без дозволу автора чи видавництва.*

ISBN 978-966-10-7478-0

© Володимир Дячун, 2018
© Анна Клочко, 2018
© Навчальна книга – Богдан, 2018

Звичайно, ці тексти писалися у свій час не для того, аби в якийсь інший час бути проілюстрованими. Й так само безсумнівно, що тексти, особливо ж поезія, можуть аж ніяк не «співпадати» (як у прямому, так і в переносному сенсі) із лініями, які проводить художник. Більше того, враження, викликані поетичними текстами, можуть аніскільки не збігатись із враженнями, навіяними ілюстраціями... Навіть якщо останні аж надто «прив'язуються» до текстів!

Але для кожного тексту перед очима автора поставала, у свою чергу, певна «візуальна» картинка чи рисунок, ба, навіть, щось синтезоване, — колаж, приміром...

Тим цікавішою є спроба «відобразити» текст таким, яким собі його уявляє інша людина. Й тут було, здається, намагання, десь у чомусь віддаляючись, наблизитися бодай одним найпотаємнішим штрихом до слова, речення, до — цілого...

Хоч на мить. Хоча б на крихту.
Отож, спроба зроблена...

Вона — перед вами.

В. Дячун

Ілюстрація — це поєднання. В певній мірі, два в одному. З одного боку, вона, безсумнівно, передає зміст поетичного (в даному випадку) твору, а з іншого — є самостійним витвором, виконаним уже не письменником, а художником... Ілюстрація отож є втіленням двох думок, двох поглядів, двох філософій...

Ці поезії — глибоко філософські. Вони відображають не просто певний сюжет, а щось глибше, метафізичне. Серед них є поезії, образи для яких поставали у мене перед очима з першого знайомства. Є такі, над якими думалось довше. І кожен із віршів відображає не просто мить, він уміщає в собі якийсь період, проміжок часу, а то й ціле життя...

Ці поезії стали рідними для мене. Багато з них закарбувались у пам'яті. Один із улюблених віршів розпочинається словами «я тебе обнімаю щоб ти довго жила...» і відкриває сенс, про який раніше не замислювалась...

Загалом, кожна людина може знайти тут щось для себе, те, що її душі співзвучне. Ілюстрації, які перед вами, є тим, що знаходила для себе я...

А. Клочко

А Ф Ф Е Т

поміж дерев якийсь жовтавий промінь
у лісі надвечірньому проблис:
борсук? чи лис? чи сук? чи лист?

а може то якась душа заблудла
невідома?

бо я ішов боявся і стеріг
свій страх і тіло (хрускіт під ногами!):
душа? чи гноми? гомін? гами?

чи розуму всесвітнього миттєвий
крих?

Т У В О В О



Кінець безкоштовного уривку. Щоби
читати далі, придбайте, будь ласка,
повну версію книги.